

## KDC-BT42U KDC-BT32U

АВТОМАГНІТОЛА  
ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

JVC KENWOOD Corporation

Перед читанням цієї інструкції натисніть на кнопку нижче та перевірте на сайті, чи ваша інструкція останньої версії.  
<http://manual.kenwood.com/edition/im347/>



## ЗМІСТ

<b>Застереження щодо дотримання безпеки</b>	<b>2</b>	<b>Початок роботи з Bluetooth</b>	<b>16</b>
Обслуговування		Реєстрація Bluetooth на цьому пристрої (створення з'єднання)	
<b>Підготовка</b>	<b>3</b>	Реєстрація з пристроїв Bluetooth (створення з'єднання)	
Встановлення/зняття передньої панелі		<b>Телефонні розмови в режимі «вільні руки»</b>	<b>18</b>
Скасування налаштувань приладу		Здійснення виклику	
Пульт дистанційного керування		Голосовий набір номера	
<b>Основні операції</b>	<b>4</b>	Прийом виклику	
<b>Початок роботи</b>	<b>6</b>	Під час розмови	
Скасування показів на дисплеї		Переключення між двома підключеними стільниковими телефонами	
Встановлення параметрів демонстраційного режиму		Скидання повідомлення про роз'єднання	
Налаштування годинника		Завантаження телефонної книги	
Встановлення вихідних значень параметрів настройки до початку експлуатації		<b>Прослуховування аудіо на Bluetooth</b>	<b>22</b>
<b>Прослуховування радіо</b>	<b>8</b>	Встановлення режиму "Повтор відтворювання" ("Repeat Play")	
Встановлення параметрів режиму роботи ([SETTINGS])		Встановлення режиму "Відтворювання у випадковому порядку" ("Random Play")	
<b>Прослуховування інших зовнішніх компонентів</b>	<b>9</b>	<b>Параметри Bluetooth</b>	<b>23</b>
<b>Прослуховування диску / USB-пристрою / iPod</b>	<b>10</b>	Вибір пристрою Bluetooth	
Початок програвання диску		Перевірка реєстрації пристрою Bluetooth	
Початок відтворення з пристрою USB або з пристрою iPod		Параметри Bluetooth	
Від'єднання пристрою USB або пристрою iPod		<b>Налаштування параметрів функцій</b>	<b>26</b>
Встановлення режиму "Повтор відтворювання" ("Repeat Play")		<b>Використання пульта дистанційного керування (КСА-RC405)</b>	<b>28</b>
Встановлення режиму "Відтворювання у випадковому порядку" ("Random Play")		Датчик дистанційного керування	
Відтворювання всього у випадковому порядку		Заміна батареї в пульті дистанційного керування	
Вибір папки / доріжки / файлу		Телефонні розмови в режимі «вільні руки»	
Пошук за алфавітними символами для пристрою iPod		Налаштування прямого доступу до джерела "TUNER"	
Вибір режиму налаштування програми і iPod		Прямий пошук музики в джерелі "USB"	
Встановлення параметрів режиму роботи ([SETTINGS])		<b>Встановлення та підключення автомагнітоли</b>	<b>30</b>
		<b>Пошук та усунення несправностей</b>	<b>35</b>
		<b>Технічні характеристики</b>	<b>37</b>

# Застереження щодо дотримання безпеки

## ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Перед тим, як працювати з пристроєм, зупиніть автомобіль.

### Важливі застереження...

- Щоб запобігти короткому замиканню, не кладіть і не залишайте всередині приладу жодних металічних предметів (таких як монети чи металічні інструменти).
- **Увага:** Рівень гучності має бути таким, щоб можна було чути звуки ззовні автомобіля. Надмірна гучність під час їзди за кермом може спричинити аварію.
- **Конденсація вологи:** Якщо автомобіль обладнаний кондиціонером, на лінзах лазера може конденсуватись волога. Це може бути причиною збоїв при відтворенні компакт-диска. У такому випадку вийміть диск і зачекайте, доки волога випарується.
- Малюнки в цьому посібнику користувача є лише прикладами, які наведені з метою більш наочно пояснити, як користуватися органами керування. Тому зображення на малюнках, можуть відрізнятися від реальної картини під час роботи автомагнітоли.
- Якщо у вас виникли проблеми під час установки, проконсультуйтеся зі своїм дилером Kenwood.
- Перед тим, як придбати зовнішні компоненти, проконсультуйтеся з дилером компанії Kenwood щодо того, чи придатні вони до підключення до конкретної моделі автомагнітоли, та чи будуть вони діяти у конкретному регіоні.

## Обслуговування

**Чищення приладу:** Забруднення з панелі видаляють сухим силіконом або м'якою тканиною. Недотримання цієї вимоги може спричинити пошкодження монітора або автомагнітоли.

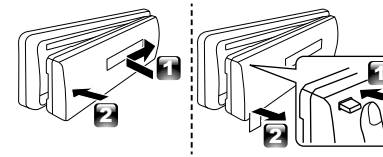
**Очищення з'єднувача:** Якщо роз'єм між пристроєм і передньою панеллю забруднився, пристрій може функціонувати не правильно. Зніміть передню панель і акуратно очистіть роз'єм за допомогою ватного тампону.



Роз'єм (на зворотному боці передньої панелі)

## Підготовка

### Встановлення/зняття передньої панелі



- Передню панель необхідно захищати від дії прямого сонячного світла, надмірного тепла та вологи. Також уникайте забруднення та можливості потрапляння на прилад води.
- Зняту передню панель необхідно тримати у спеціальному футлярі.
- Передня панель є точною деталлю обладнання і може бути пошкоджена внаслідок ударів чи поштовхів.
- З метою запобігання забрудненню не торкайтесь з'єднувачів пристрою та передньої панелі руками.

### Скасування налаштувань приладу

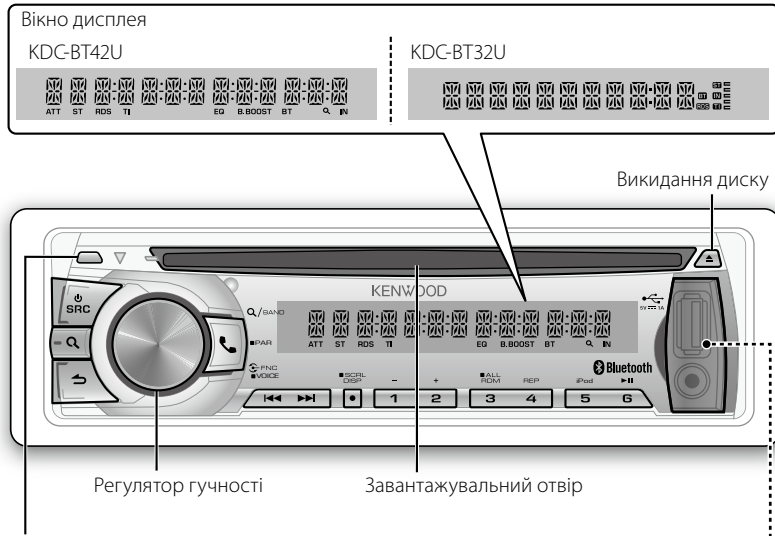


### Пульт дистанційного керування

**KDC-BT42U** можна також керувати дистанційно за допомогою пульта дистанційного керування, який не входить до комплекту, а тому його слід купувати окремо.

- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- Словесний товарний знак і логотипи Bluetooth є власністю компанії Bluetooth SIG, Inc. і будь-яке використання цих знаків компанією JVC Kenwood Corporation ліцензовано. Інші товарні знаки та торгові марки є власністю відповідних власників.
- "Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- "Adobe Reader" is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

# Основні операції



Зняття передньої панелі

Індикатори на дисплеї світяться у таких випадках...

**ST:** "Сtereo" — приймається стереосигнал радіостанції.

**RDS:** "Radio Data System" — приймається сигнал радіостанції з цифровими службовими даними.

**TI:** "Ситуація на дорозі" — увімкнено функцію "Інформування про ситуацію на дорозі".

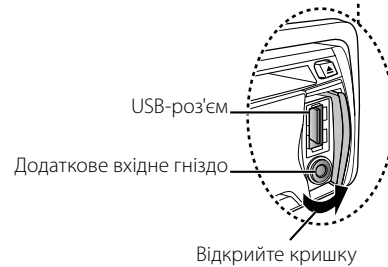
**IN:** В програвач вставлений компакт-диск.

**EQ:** [PRESET EQ] встановлено до режиму EQ, відмінного від [NATURAL]. (стор. 26)

**B.BOOST:** [BASS BOOST] встановлено на [LV1], [LV2] або [LV3]. (стор. 26)

**Q:** Вказує на те, що в даний час вибрано режим пошуку аудіофайла ("Music Search").

**BT:** Стан приєднання стільникового телефону Bluetooth.



Зображення та назви кнопок, використані в цьому посібнику для пояснення, характерні для **KDC-BT42U** (якщо не зазначено інше). Різницю див. у таблиці нижче:

KDC-BT42U	
KDC-BT32U	

Коли ви натискаєте або утримуєте наступну кнопку(кнопки)...

Автомобільна магнітола	Загальні функції
<b>SRC</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Вмикання.</li> <li>■ При натисканні та утриманні – вимкнення живлення.</li> <li>■ Якщо живлення увімкнено, натискаючи цю кнопку можна обрати джерело сигналу (TUNER, BT AUDIO, USB або iPod, CD, AUX, STANDBY). <ul style="list-style-type: none"> <li>• Якщо джерело програвання готове, також почнеться й його програвання.</li> <li>• Режими "iPod" та "CD" доступні для вибору тільки тоді, коли підключений пристрій iPod або в програвач вставлений диск.</li> </ul> </li> </ul>
Регулятор гучності (при повертанні)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Регулювання рівня гучності.</li> <li>■ Вибір пунктів.</li> </ul>
Регулятор гучності (натиснення)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Підтвердження вибору.</li> <li>■ Активує режим налаштування параметрів функцій (<b>FUNCTION</b>).</li> <li>■ При натисканні та утриманні починається розпізнавання голосу зі стільникового телефону.</li> </ul>
<b>Q</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Вибір діапазонів частот FM (FM1/ FM2/ FM3) або MW/LW, коли "TUNER" обрано в якості джерела.</li> <li>■ Перехід в режим пошуку музики.</li> </ul>
<b>1 (-) / 2 (+)</b>	Вибір попередньої/наступної папки.
<b>6 (▶ II)</b>	В режимі відтворення компакт-диска / USB-пристрою / iPod/ аудіопрогравач Bluetooth вмикає режим паузи або відновлює відтворення.
<b>◀▶ / ▶▶</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ В режимі прослуховування радіо використовуються для пошуку радіостанції.</li> <li>■ Використовуються для вибору доріжки / файла.</li> <li>■ При утриманні цих кнопок в натиснутому положенні здійснюється перехід на наступну або попередню доріжку, а також до наступного чи попереднього файла.</li> </ul>
<b>SCRL DISP</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Змінює інформацію, що відображається на дисплеї.</li> <li>■ При утриманні цієї кнопки в натиснутому положенні вмикається прокрутка даних на дисплеї.</li> <li>■ Якщо натиснути і утримувати цю кнопку, коли на дисплеї відображається час, активується режим настройки таймера (стор. 6).</li> </ul>
<b>☎</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Здійснюється входження в режим Bluetooth. (стор. 18)</li> <li>■ Натисненням цієї кнопки приймається вхідний дзвінок.</li> <li>■ Якщо натиснути і утримувати цю кнопку, вмикається режим спрощеного створення з'єднання Bluetooth. (стор. 16)</li> </ul>
<b>↶</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Повернення до попереднього елемента.</li> <li>■ Вихід з режиму налаштування.</li> <li>• При натисканні та утриманні <b>↶</b> на автомобільній магнітолі також відбувається вихід з режиму налаштування.</li> </ul>

# Початок роботи

## Скасування показів на дисплеї

На дисплеї, завжди відтворюється заставка, якщо цей режим не скасувати.

При включенні живлення (або після скасування параметрів настройки) на дисплеї відображається повідомлення:

[CANCEL DEMO] → [PRESS] → [VOLUME KNOB]

- 1 Натисніть регулятор гучності. За промовчанням встановлений варіант [YES].
- 2 Ще раз натисніть регулятор гучності для підтвердження. На дисплеї з'являється [DEMO OFF].
- Якщо протягом приблизно 15 секунд не виконувалося жодної дії, або якщо на кроці 2 поворотом регулятора гучності було обрано варіант [NO], вмикається демонстраційний режим [DEMO MODE], і на дисплеї з'являється заставка.

## Встановлення параметрів демонстраційного режиму

- 1 Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій ([FUNCTION]).
- 2 Поворотом регулятора гучності виберіть [DEMO MODE] і натисніть регулятор для введення вибору.
- 3 Поворотом регулятора оберіть [ON] або [OFF].  
При виборі [ON], заставка буде починати відтворюватися на дисплеї, якщо протягом приблизно 20 секунд не виконувалася жодна дія.
- 4 Щоб завершити процедуру налаштування параметрів функцій, натисніть і утримуйте ↵.

## Налаштування годинника

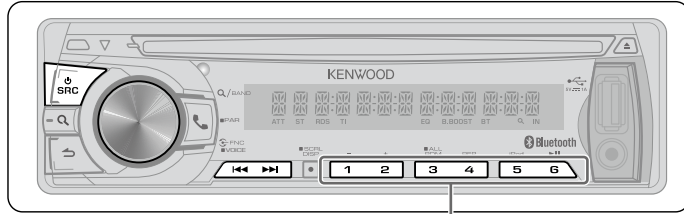
- 1 Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій ([FUNCTION]).
- 2 Поворотом регулятора гучності виберіть [SETTINGS] і натисніть регулятор для введення вибору.
- 3 Поворотом регулятора гучності виберіть [CLOCK] і натисніть регулятор для введення вибору.
- 4 Поворотом регулятора гучності виберіть [CLOCK ADJUST/ CLOCK ADJ] і натисніть регулятор для введення вибору.  
На дисплеї блимають цифри годин.
- 5 Поворотом регулятора гучності встановіть години, а потім натисніть регулятор для введення значення хвилин.  
На дисплеї блимають цифри хвилин.
- 6 Поворотом регулятора гучності встановіть хвилини, і натисніть регулятор для підтвердження завершення налаштування таймера. Натисніть ◀◀ / ▶▶, щоб перейти між налаштуванням годин та хвилин.
- 7 Щоб завершити процедуру налаштування параметрів функцій, натисніть і утримуйте ↵.

## Встановлення вихідних значень параметрів настройки до початку експлуатації

- 1 Щоб увімкнути режим очікування ([STANDBY]), натисніть ⏻ SRC.
- 2 Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій ([FUNCTION]).
- 3 Поворотом регулятора гучності виберіть [INITIAL SET] і натисніть регулятор для введення вибору.
- 4 Вибір значення параметра здійснюється поворотом регулятора гучності, для підтвердження вибору необхідно натиснути регулятор.  
Параметри настройки і доступні для вибору значення подані у таблиці нижче.
- 5 Щоб завершити процедуру налаштування параметрів функцій, натисніть і утримуйте ↵.

Режим	Доступні для вибору значення параметрів (* позначає попередньо встановлене значення)
PRESET TYPE	<b>NORMAL/ NORM *</b> : В пам'ять вноситься одна радіостанція для кожної кнопки фіксованої настройки у кожному з діапазонів (FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW). ; <b>MIX</b> : В пам'ять вноситься одна радіостанція для кожної кнопки фіксованої настройки незалежно від обраного діапазону (FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW).
KEY BEEP	<b>ON */ OFF</b> : Вмикає / вимикає видачу звукового сигналу при натисканні кнопок.
RUSSIAN SET	<b>ON</b> : Вмикає відображення російською мовою імені папки, файлу, назви пісні, імені виконавця та назви альбому (якщо такі є). ; <b>OFF *</b> : Відмінняє.
P-OFF WAIT	Встановлює проміжок часу, через який автомагнітола в режимі очікування (STANDBY), автоматично вимкнеться, щоб не витратити енергію акумулятора. ---- : Відмінняє ; <b>20M *</b> : 20 хвилин ; <b>40M</b> : 40 хвилин ; <b>60M</b> : 60 хвилин
BUILT-IN AUX/ BUILTIN AUX	<b>ON *</b> : Включення "AUX" у виборі джерела. Виведення звуку з підключеного зовнішнього пристрою здійснюється через динаміки автомобіля. ; <b>OFF</b> : Відключення "AUX" у виборі джерела.
CD READ	<b>1 *</b> : Активується функція автоматичного розпізнання типу запису на компакт-диску: аудіофайли або музичний компакт-диск. ; <b>2</b> : Примусово вмикається режим відтворення музичного компакт-диска. При програванні диску із аудіофайлом немає звуку.
SWITCH PREOUT/ SWITCH PRE	<b>REAR */ SUB-W</b> : Якщо до вихідних з'єднувачів на задній стінці автомагнітоли (через зовнішній підсилювач) підключені задні динаміки — оберіть ("REAR"), якщо підключений сабвуфер — оберіть ("SUB-W").
SP SELECT	<b>OFF */ 5/4/ 6 × 9/6/ OEM</b> : Щоб якість звучання була оптимальною, оберіть варіант, який відповідає розміру динаміків.
F/W UP xx.xx	<b>YES</b> : Оновлює вбудоване ПЗ. ; <b>NO *</b> : Скасування (оновлення не активоване). Детальнішу інформацію щодо оновлення ПЗ див.: <a href="http://www.kenwood.com/cs/ce/">www.kenwood.com/cs/ce/</a>

# Прослуховування радіо



- Натисніть і утримуйте, щоб запам'ятати поточну станцію.
- Якщо натиснути коротко, з пам'яті буде викликана збережена станція.

- 1 Натисніть **SRC** для вибору "TUNER".
- 2 Натискаючи необхідну кількість разів кнопку **Q**, оберіть потрібний діапазон частот (FM1, FM2, FM3, MW/LW).
- 3 Для пошуку радіостанції натисніть кнопку **◀◀ / ▶▶**.
  - Режим налаштування можна змінити. Див. розділ **<SEEK MODE>** (стор. 8).

## Встановлення параметрів режиму роботи ([SETTINGS])

В режимі відтворення сигналу радіостанції...

- 1 Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій ([FUNCTION]).
- 2 Поворотом регулятора гучності виберіть [SETTINGS] і натисніть регулятор для введення вибору.
- 3 Вибір значення параметра здійснюється поворотом регулятора гучності, для підтвердження вибору необхідно натиснути регулятор.

Параметри настройки і доступні для вибору значення подані у таблиці нижче.

- 4 Щоб завершити процедуру налаштування параметрів функцій, натисніть і утримуйте **↵**.

Режим	Доступні для вибору значення параметрів (* позначає попередньо встановлене значення)
LOCAL SEEK	ON: Встановлюється режим пошуку тільки FM радіостанцій з якісним рівнем сигналу. ; OFF *: Відміняє.
SEEK MODE	AUTO1 *: Автоматичний пошук радіостанцій. ; AUTO2: Пошук відповідно до станцій, збережених у попередньо встановлений пам'яті. ; MANUAL: Пошук радіостанцій вручну.
AUTO MEMORY	YES: Автоматичний запис у пам'ять 6 станцій з якісним рівнем сигналу. ; NO *: Скасання (автоматичний запис в пам'ять не активований). (Цей пункт доступний для вибору тільки, якщо у початкових настройках для функції запису у пам'ять фіксованих настроювань на радіостанції ([PRESET TYPE]) був обраний варіант [NORMAL/ NORM]). (стор. 7)
MONO SET	ON: Покращує якість відтворення сигналу радіостанції FM (але стереоефект при цьому може зникнути). ; OFF *: Скасують цей режим (стереоефект відновлюється).
PTY SEARCH	Обирає доступний тип програми (стор. 9). Потім натисніть <b>◀◀ / ▶▶</b> , щоб розпочати пошук. Натисніть регулятор гучності, щоб перейти до вибору мови PTY. Поверніть регулятор гучності, щоб обрати мову PTY (ENGLISH * / FRENCH / GERMAN (Англійська/французька/німецька), потім натисніть для підтвердження.
TI	ON: Прийом дорожньої інформації виконується автоматично, коли ця функція включена. ; OFF *: Відміняє. (не застосовується, якщо обрано джерело "MW / LW")
NEWS SET	00M – 90M: Встановлює час приймання наступного огляду новин. ; OFF *: Відміняє.

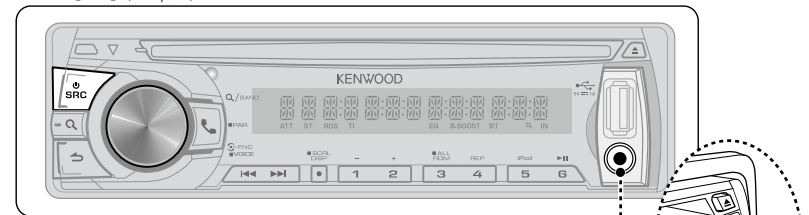
Режим	Доступні для вибору значення параметрів (* позначає попередньо встановлене значення)
AF SET	ON *: Встановлюється режим автоматичного пошуку іншої радіостанції, яка транслює таку саму програму у тій самій мережі Radio Data System, але з кращою якістю сигналу, у випадку незадовільної якості сигналу радіостанції, який приймається. ; OFF: Відміняє.
REGIONAL	ON *: Встановлюється режим перемикання на іншу станцію тільки у заданому регіоні з використанням функції "AF". ; OFF: Відміняє.
AUTO TP SEEK / ATP SEEK	ON *: Встановлюється режим автоматичного пошуку радіостанції з кращою якістю сигналу у випадку, коли якість приймання огляду ситуації на дорозі незадовільна. ; OFF: Відміняє.

- Режими [TI/NEWS SET/ AF SET/ REGIONAL/ AUTO TP SEEK/ ATP SEEK] можна вибрати лише тоді, коли вибране джерело "FM". Якщо вибране інше джерело відтворення, ці налаштування можна вибрати в пункті [TUNER SET]. (стор. 27)
- Режими [LOCAL SEEK/ MONO SET/ PTY SEARCH] можна вибрати лише тоді, коли вибране джерело "FM".
- **Доступні для вибору типи програм:**  
SPEECH; MUSIC; NEWS; AFFAIRS; INFO; SPORT; EDUCATE; DRAMA; CULTURE; SCIENCE; VARIED; POP M (музика); ROCK M (музика); EASY M (музика); LIGHT M (музика); CLASSICS; OTHER M (музика); WEATHER; FINANCE; CHILDREN; SOCIAL; RELIGION; PHONE IN; TRAVEL; LEISURE; JAZZ; COUNTRY; NATION M (music); OLDIES; FOLK M (music); DOCUMENT

- Автоматично буде шукати тип програми, який підпадає під категорію [SPEECH] (Розмови) або [MUSIC] (Музика), якщо вона обрана. [SPEECH]: Прямий латинський шрифт. ; [MUSIC]: Курсив.
- Функція Radio Data System недоступна на території, де обслуговування не підтримується жодною з радіостанцій.
  - Якщо гучність була налаштована під час прийняття інформації про дорожню ситуацію, вона зберігається автоматично. Цей рівень гучності буде встановлений при наступній активації функції "Інформування про ситуацію на дорозі" (Traffic Information).

# Прослуховування інших зовнішніх компонентів

**Підготовка:** Перевірте, що для параметра [BUILT-IN AUX/ BUILTIN AUX] було встановлено значення [ON]. (стор. 7)



- 1 Натисніть **SRC** для вибору "AUX".
- 2 Увімкніть зовнішній пристрій у запуску відтворення.
- 3 Відрегулюйте гучність звуку регулятором гучності.

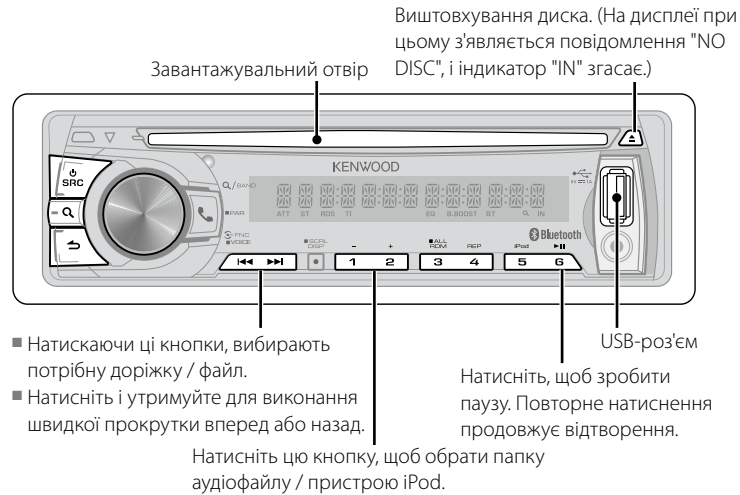
Додаткове вхідне гніздо

Портативний аудіопристрій (доступний у роздрібній мережі)



Мініатюрний стереофонічний штекер 3,5 мм (доступний у роздрібній мережі)

# Прослуховування диску / USB-пристрою / iPod



- Натискаючи ці кнопки, вибирають потрібну доріжку / файл.
- Натисніть і утримуйте для виконання швидкої прокрутки вперед або назад.

Натисніть цю кнопку, щоб обрати папку аудіофайлу / пристрою iPod.

Натисніть, щоб зробити паузу. Повторне натиснення продовжує відтворення.

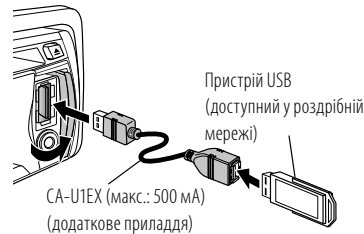
## Початок програвання диску

- 1 Натисніть кнопку **SRC**, щоб увімкнути живлення.
- 2 Вставте диск у призначений для цього проріз.  
Відтворення почнеться автоматично.

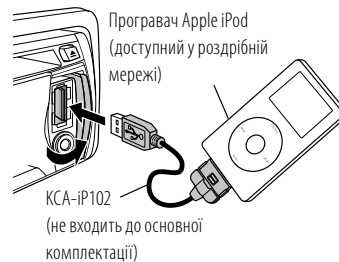
## Початок відтворення з пристрою USB або з пристрою iPod

- 1 Натисніть кнопку **SRC**, щоб увімкнути живлення.
- 2 Відкрийте кришку.
- 3 Підключіть USB-пристрій або програвач iPod до з'єднувача USB-порту.  
Джерело вмикається автоматично, починається відтворення.

### Пристрій USB



### iPod (тільки KDC-BT42U)



## Від'єднання пристрою USB або пристрою iPod

- 1 Натиснувши кнопку **SRC**, виберіть джерело, відмінне від "USB" або "iPod".
- 2 Від'єднайте пристрій USB або iPod.

## Встановлення режиму "Повтор відтворення" ("Repeat Play")

Щоб обрати потрібний варіант натисніть відповідну кількість разів кнопку з цифрою **4 (REP)**.

Аудіо компакт-диск : TRACK/ TRAC (доріжка) REPEAT, REPEAT OFF

Аудіофайл: FILE REPEAT, FOLDER / FOLD (папка) REPEAT, REPEAT OFF

Пристрій iPod: FILE REPEAT, REPEAT OFF

## Встановлення режиму "Відтворення у випадковому порядку" ("Random Play")

Щоб обрати потрібний варіант натисніть відповідну кількість разів кнопку з цифрою **3 (ALL RDM)**.

Аудіо компакт-диск : DISC RANDOM, RANDOM OFF

Аудіофайл / пристрій iPod: FOLDER / FOLD (папка) RANDOM, RANDOM OFF

## Відтворення всього у випадковому порядку

Натисніть та утримуйте натисненою кнопку з цифрою **3 (ALL RDM)**. Якщо натиснути цю кнопку ще раз, почнеться відтворення композицій у нормальному режимі.

Аудіофайл / пристрій iPod:

ALL RANDOM, RANDOM OFF

- Зміна елемента пошуку iPod на "songs" (композиції).

## Вибір папки / доріжки / файлу

- 1 Щоб запустити режим "Пошук аудіофайла" ("Music Search"), натисніть кнопку **Q**.

На дисплеї з'являється повідомлення "SEARCH" і ім'я поточного файлу.

- 2 Поверотом регулятора гучності оберіть потрібну папку / доріжку / файл і натисніть на регулятор для

підтвердження вибору.

- Щоб пропустити композиції, натисніть кнопку **◀◀ / ▶▶**. Якщо утримувати кнопку **◀◀ / ▶▶**, пропускаються 10% композицій незалежно від налаштувань. (стор. 12)

Ця операція може застосовуватись лише до iPod або носіїв Kenwood Music Editor.

- Щоб повернутися у кореневу папку (аудіофайл), до головного меню (iPod), або на першу доріжку (аудіо компакт-диска), натисніть кнопку **5**.
- Щоб повернутися до попередньої папки, натисніть кнопку **↶**.
- Щоб вийти з режиму пошуку аудіофайла ("Music Search"), натисніть та утримуйте кнопку **↶**.
- Повідомлення < або > на дисплеї з'являється, якщо попередній / наступний елемент доступний для вибору.



## Пошук за алфавітними символами для пристрою iPod

• Функція моделі KDC-BT42U.

- 1 Щоб запустити режим "Пошук аудіофайла" ("Music Search"), натисніть кнопку **Q**.  
На дисплеї з'являється "SEARCH".
- 2 Щоб обрати категорію, поверніть регулятор гучності, для підтвердження вибору натисніть регулятор.
- 3 Щоб запустити режим пошуку за алфавітними символами, ще раз натисніть кнопку **Q**.  
На дисплеї з'являється "SEARCH <\_ >".
- 4 Щоб вибрати шуканий символ, поверніть регулятор гучності.
- 5 Натисніть **◀◀ / ▶▶**, щоб перемістити положення запису.  
Передбачено введення не більше 3 символів.
- 6 Щоб активувати режим пошуку, натисніть регулятор гучності.  
Після цього кроку див. крок 2 з розділу <Вибір папки / доріжки / файлу> (стор. 11), щоб вибрати композицію.

Продовження на наступній сторінці



- Щоб повернутися до режиму пошуку аудіофайла, натисніть кнопку .
- Щоб вийти з режиму пошуку аудіофайла ("Music Search"), натисніть та утримуйте кнопку .
- Якщо в iPod міститься велика кількість композицій або переліків відтворення, необхідно більше часу для пошуку.
- Для пошуку за символами, відмінними від A-Z та 0-9, введіть лише " \* ".
- Артикль (a, an, the) у назві композиції не враховуватиметься під час пошуку.

### Вибір режиму налаштування програми і iPod

• Функция моделі KDC-BT42U.

Щоб обрати потрібний варіант натисніть відповідну кількість разів кнопку з цифрою **5 (iPod)**.

MODE ON :




Керування iPod з iPod\*. На дисплеї з'являється "APP&iPod MODE".

MODE OFF: Керування iPod із приладу.

\* Можна продовжувати контролювати функцію відтворення/паузи, вибирати файли і перемотувати їх вперед і назад з пристрою.

### Встановлення параметрів режиму роботи ([SETTINGS])

Під час прослуховування iPod або носіїв KENWOOD Music Editor...

- 1 Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій ([FUNCTION]).**
- 2 Поворотом регулятора гучності виберіть [SETTINGS] і натисніть регулятор для введення вибору.**
- 3 Поворотом регулятора гучності виберіть [SKIP SEARCH] і натисніть регулятор для введення вибору.**
- 4 Вибір значення параметра здійснюється поворотом регулятора гучності, для підтвердження вибору необхідно натиснути регулятор.**  
**0.5% (початкове) / 1% / 5% / 10% :**  
Налаштування співвідношення пропусків під час пошуку композиції у режимі пошуку музики.  
(Якщо утримувати кнопку  /  пропускаються 10% композицій незалежно від налаштувань.)
- 5 Щоб завершити процедуру налаштування параметрів функцій, натисніть і утримуйте .**

### Правила поводження з дисками

- Не торкайтеся робочої сторони диска.
- Не наклеюйте на диски етикетки і т.п., а також не використовуйте диски з наклейками.
- Не використовуйте з дисками жодних допоміжних засобів.
- Очистіть диск, витираючи його від центру до країв тканиною.
- Для чищення дисків використовуйте сухий силікон або м'яку тканину. Не використовуйте розчинників.
- При вийманні диску тримайте його горизонтально.
- Якщо центральний отвір або зовнішній край диска має нерівності, видаліть їх, перш ніж вставляти диск.

### Диски, які непридатні до використання

■ Автомагнітола може відтворювати лише диски, які мають подані нижче позначки:



- Диск з відхиленням від кругової форми.
- Диск з забарвленням робочої поверхні, а також забруднений диск.
- Диски для одноразового / багаторазового запису не відтворюються, якщо після запису на

них не було сформовано закриваючий службовий блок (диск не фіналізований — "незакрита сесія"). (Інформація щодо того, як фіналізувати диск після запису, подана у інструкції з експлуатації записуючого пристрою та у програмі для запису дисків.)

- Не можна використовувати 3-дюймові CD-диски. Спроба використання адаптера може призвести до виникнення несправностей.

### Про аудіофайл

- Формати відтворення аудіофайлів: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC-LC (.m4a)
- Формати відтворення дисків: CD-R/RW/ROM
- Формати відтворення дискових файлів: ISO 9660 Level 1/2, Joliet, Romeo, Long file name.
- Відтворювані пристрої USB: Категорія USB-накопичувача
- Файлові системи відтворюваних пристроїв USB: FAT16, FAT32

Навіть якщо аудіофайли відповідають стандартам, переліченим вище, відтворення може не здійснюватися, залежно від типів або стану носіїв та пристрою.

- Детальна інформація та примітки щодо відтворюваних аудіофайлів знаходяться в інтерактивному посібнику на Інтернет-сайті за адресою: [www.kenwood.com/cs/ce/audiophile/](http://www.kenwood.com/cs/ce/audiophile/)

### Про пристрій USB

- Пристрій може відтворювати аудіофайли з пристрою зберігання даних USB.
- Установіть USB-пристрій у місці, в якому він не заважатиме вам вести машину належним чином.
- Не можна підключати USB-пристрій через концентратор USB або Multi Card Reader.
- Щоб запобігти втраті інформації, впевніться в тому, що для всіх важливих даних було створено резервні копії.
- Підключення кабеля, довжина якого перевищує 5 м може спричинити неправильне відтворення.
- Цей пристрій не може розпізнати пристрій USB, чий показники перевищують 5 В і 500 mA.
- При підключенні USB-пристрою рекомендується використовувати CA-U1EX (додаткове приладдя). Максимальне споживання струму CA-U1EX становить 500 mA.

### Інформація про сумісні iPod/iPhone

Made for

- iPod touch (4th generation)
- iPod touch (3rd generation)
- iPod touch (2nd generation)
- iPod touch (1st generation)
- iPod classic
- iPod with video
- iPod nano (6th generation)
- iPod nano (5th generation)
- iPod nano (4th generation)
- iPod nano (3rd generation)
- iPod nano (2nd generation)
- iPod nano (1st generation)
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

(за станом на січень 2012 р.):

- Найновіший список сумісних пристроїв iPod та iPhone.  
Детальну інформацію див. на веб-сайті:  
[www.kenwood.com/cs/ce/ipod](http://www.kenwood.com/cs/ce/ipod)

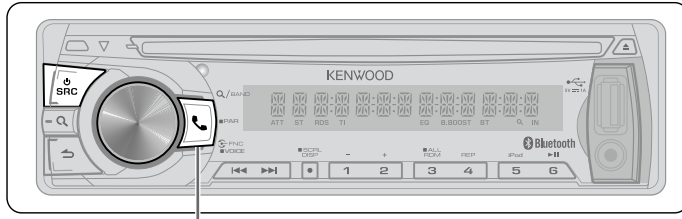
- Тип керування залежить від типу підключеного пристрою iPod. Детальну інформацію див. за згаданою вище URL-адресою.
- Передбачено з'єднання Apple iPod та iPhone з пристроями **KDC-BT42U**. Слово "iPod", що зустрічається в даному посібнику, позначає iPod або iPhone, підключені до цього приладу за допомогою з'єднувального кабелю KCA-iP102 (додатковий аксесуар).
- Якщо ви починаєте відтворення після підключення до iPod, першою відтворюється музика з iPod. У такому випадку на дисплей виводиться напис "RESUMING" без показу назви папки тощо. При зміні елемента перегляду відобразиться відповідний заголовок тощо.
- Ви не можете використовувати iPod, якщо відображається "KENWOOD" або "✓".

### Про програму KENWOOD Music Editor

- Цей пристрій підтримує прикладну програму для ПК "KENWOOD Music Editor Light ver1.1" або пізнішої версії.
- При використанні аудіофайлів з внесеною інформацією бази даних за допомогою "KENWOOD Music Editor Light ver1.1", доступна можливість пошуку файла за назвою, альбомом або ім'ям виконавця за допомогою функції пошуку аудіофайла (стор. 11).
- В Інструкції з експлуатації термін "носії Music Editor" означає пристрій, який містить аудіофайли з інформацією бази даних, внесеною за допомогою програми KENWOOD Music Editor.
- Програма "KENWOOD Music Editor Light ver1.1" доступна для завантаження з Інтернет-сайту за наступною адресою:  
[www.kenwood.com/cs/ce/](http://www.kenwood.com/cs/ce/)
- Більш детальну інформацію про "KENWOOD Music Editor Light ver1.1" див. на вищезазначеному сайті або у довідці програми.




# Початок роботи з Bluetooth




Натисніть і утримуйте для переходу у режим створення створено з'єднання.

## Реєстрація Bluetooth на цьому пристрої (створення з'єднання)

**1** Натисніть і утримуйте  для переходу в режим створення з'єднання. Відобразиться напис "PAIRING".

- В залежності від стану реєстрації пристрою Bluetooth на дисплеї з'являється один з наступних написів:
  - "PLEASE PAIR YOUR PHONE": Коли пристрій Bluetooth реєструється вперше.
  - "(назва пристрою)": Якщо пристрій Bluetooth вже зареєстрований.
  - "DEVICE FULL": Якщо зареєстровано до п'яти пристроїв Bluetooth.

■ Для скасування режиму створення з'єднання натисніть .

## При першій реєстрації пристрою Bluetooth (реєстрація пристрою Bluetooth)

**2** Відобразиться напис "PLEASE PAIR YOUR PHONE".

**3** Початок реєстрації автомагнітоли шляхом керування пристроєм Bluetooth.

Керуючи пристроєм Bluetooth, зареєструйте автомагнітолу (створення з'єднання). Оберіть "KENWOOD BT CD/R-5T1" з переліку знайдених пристроїв.

**4** Введіть PIN-код ("0000") у пристрій Bluetooth.

Переконайтеся, що на пристрої Bluetooth завершено процедуру реєстрації. За промовчанням код налаштовано на

"0000". Цей код можна змінити. Див. [PIN CODE EDIT] у розділі <Параметри Bluetooth> (стор. 24).

**5** Відобразиться напис "(назва пристрою)". Натисніть регулятор гучності.

**6** Приймач утворює з'єднання з стільниковим телефоном, на дисплеї з'являється напис "HF CONNECT" або "AUD CONNECT", та відбувається вихід з режиму спрощеного створення з'єднання.

■ Якщо під час процедури створення з'єднання на дисплеї відобразився код помилки, див. розділ <Пошук та усунення несправностей> (стор. 35).

## Якщо вже зареєстрований пристрій Bluetooth або максимальна кількість пристроїв (п'ять) (Вибір пристрою Bluetooth)

**2** Відобразиться напис "(назва пристрою)" або "DEVICE FULL".

**3** Щоб обрати назву пристрою Bluetooth, поверніть регулятор гучності.

■ Для реєстрації нового пристрою Bluetooth виберіть "[PAIRING]", потім перейдіть в "При першій реєстрації пристрою Bluetooth."

**4** Натисніть регулятор гучності.

**5** Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати профіль для підключення пристрою.

■ "HANDSFREE"/ "AUDIO": Пристрій можна підключити за допомогою або профілю

"вільні руки", або аудіо.

"HF/AUD": Пристрій можна підключити як за допомогою профілю "вільні руки", так і аудіо.

**6** Для підтвердження вибору пристрою Bluetooth натисніть регулятор гучності.


■ "\*N\*A (назва пристрою)": вибраний пристрій Bluetooth зайнятий.

■ "-N-A (назва пристрою)": вибраний пристрій Bluetooth перебуває в режимі очікування.

■ "(пусто) (назва пристрою)": вибір пристрою Bluetooth скасовано.

■ Якщо вже вибрано два стільникові телефони або аудіоплеєр, видаліть один пристрій, перш ніж вибрати новий пристрій Bluetooth.

• "N" (HFP) або "A" (A2DP) вказує на відповідний профіль.

**7** Щоб вийти з режиму спрощеного створення з'єднання, натисніть кнопку .

## Видалення зареєстрованого пристрою Bluetooth

**2** Відобразиться напис "(назва пристрою)" або "DEVICE FULL".

**3** Щоб обрати назву пристрою Bluetooth, поверніть регулятор гучності.


**4** Щоб видалити вибраний стільниковий телефон, натисніть та утримуйте натисненням регулятор гучності. Відобразиться напис "DELETE".

## Відомості про стільникові телефони


- Версія: Стандарт Bluetooth, версія 2.1+EDR
- Профіль:
  - HFP (профіль "вільні руки")
  - SPP (профіль серійного порта)
  - OPP (профіль передачі об'єктів)
  - PBAP (профіль доступу до телефонної книги)
  - A2DP (розширений профіль поширення аудіо)
  - AVRCP (профіль дистанційного керування аудіо-відео)

**5** Поворотом регулятора гучності виберіть "YES" і натисніть регулятор для підтвердження вибору.

Відображується текст "COMPLETED" ("ВИКОНАНО").

**6** Щоб вийти з режиму спрощеного створення з'єднання, натисніть кнопку .

## Реєстрація з пристроїв Bluetooth (створення з'єднання)

**1** Натисніть кнопку , щоб увімкнути живлення.

**2** Початок реєстрації автомагнітоли шляхом керування пристроєм Bluetooth.

Керуючи пристроєм Bluetooth, зареєструйте автомагнітолу (створення з'єднання). Оберіть "KENWOOD BT CD/R-5T1" з переліку знайдених пристроїв.

**3** Введіть PIN-код ("0000") у пристрій Bluetooth.

Переконайтеся, що на пристрої Bluetooth завершено процедуру реєстрації. За промовчанням код налаштовано на "0000". Цей код можна змінити. Див.

[PIN CODE EDIT] у розділі <Параметри Bluetooth> (стор. 24).

**4** Керуючи пристроєм Bluetooth, установіть з'єднання в режимі «вільні руки».

■ Якщо вже зареєстровано 5 чи більше пристроїв Bluetooth, новий пристрій Bluetooth зареєструвати неможливо.

Інформацію про телефони, які перевірено на сумісність, див. за адресою: [www.kenwood.com/cs/ce/bt/](http://www.kenwood.com/cs/ce/bt/)

■ Пристрої, що підтримують функцію Bluetooth, було сертифіковано на відповідність стандарту Bluetooth згідно з процедурою, встановленою асоціацією Bluetooth SIG. Однак встановлення зв'язку між цими пристроями та вашим стільниковим телефоном може виявитися неможливим в залежності від типу останнього.

# Телефонні розмови в режимі «вільні руки»

**Підготовка :** Перед використанням стільникового телефону з пристроєм телефон необхідно зареєструвати. (стор. 16)



- Щоб увійти в режим Bluetooth, слід натиснути кнопку.
- Натисненням цієї кнопки приймається вхідний дзвінок.
- Натисніть і утримуйте, щоб запам'ятати поточний номер телефону.
- Якщо натиснути коротко, з пам'яті буде викликаний збережений номер телефону.

## Здійснення виклику

- 1** Щоб увійти в режим Bluetooth, слід натиснути кнопку
- 2** Поворотом регулятора гучності виберіть спосіб набору номера, а потім натисніть регулятор для введення вибору.

- Нижче наведено порядок дій для кожного режиму.
  - “PHONE BOOK”: Здійснення виклику на номер з телефонної книги
  - “OUTGOING”/ “INCOMING”/ “MISSED CALLS”/ “MIS-CALL”: Виклик номера з журналу викликів
  - “NUMBER DIAL”: Набір номера
  - Швидкий набір (фіксований набір)
  - “DVC PRIORITY”/ “DVC PRI”: Відображення головного і додаткового стільникового телефону. Поверніть регулятор гучності для переключення між основним і додатковим стільниковим телефоном.
- Переключення між відображенням імені і телефонного номера здійснюйте кнопкою **DISP**.

- Для повернення в режим Bluetooth натисніть та утримуйте натисненою кнопку
- Для скасування режиму Bluetooth натисніть

## Здійснення виклику на номер з телефонної книги

- 2** Поворотом регулятора гучності виберіть “PHONE BOOK” і натисніть регулятор для введення вибору.
- 3** Щоб запустити режим пошуку за алфавітними символами, натисніть кнопку
- 4** Щоб вибрати шуканий символ, поверніть регулятор гучності.
  - Щоб перейти до наступного символу, натисніть кнопку .
  - Щоб повернутися до режиму телефонної книги, натисніть кнопку .
- 5** Щоб активувати режим пошуку, натисніть регулятор гучності.
- 6** Щоб вибрати ім'я та категорію, повертайте регулятор гучності.
  - Щоб перейти до наступного символу, натисніть кнопку .

- 7** Щоб здійснити виклик, натисніть регулятор гучності.

- Щоб мати можливість використовувати телефонну книгу, її необхідно заздалегідь завантажити в автомагнітолу. Див. розділ <Завантаження телефонної книги> (стор. 21).
- Замість символів з діакритичними знаками (наприклад, “ü”) здійснюється пошук символів без таких знаків (“u”).
- При появі повідомлення “TRANSFER PB” завантажить телефонну книгу.
  1. Відобразиться напис “DL PB MODE”.
  2. За допомогою стільникового телефону надішліть дані телефонної книги до цієї автомагнітоли.
  3. Після завершення процесу завантаження поверніться в телефонну книгу.
    - Для скасування режиму завантаження натисніть .
- Якщо телефонна книга завантажується вручну, її записи можуть бути видалені.
  1. Натисніть і утримуйте регулятор гучності в кроці 6.
  2. Поверніть регулятор гучності.
    - Видалення одного запису: Відобразиться напис “DELETE ONE”.
    - Видалення всіх записів: Відобразиться напис “DELETE ALL”. Натисніть регулятор гучності. Поворотом регулятора гучності виберіть “YES” і натисніть регулятор для підтвердження вибору.
  3. Натисніть регулятор гучності. Відобразиться напис “COMPLETE”.
  4. Натисніть регулятор гучності, щоб повернутися в телефонну книгу.

## Виклик номера з журналу викликів

- 2** Поворотом регулятора гучності виберіть “OUTGOING” (вихідний виклик), “INCOMING” (вхідний виклик), або “MISSED CALLS”/ “MIS-CALL” (пропущений виклик), потім натисніть для підтвердження.

- 3** Щоб вибрати ім'я або номер телефону, повертайте регулятор гучності.
- 4** Щоб здійснити виклик, натисніть регулятор гучності.
  - Якщо стільниковий телефон не може автоматично завантажити телефонну книгу, журнали вихідних дзвінків, вхідних викликів і пропущених дзвінків містять тільки ті дзвінки, які були набрані або отримані за допомогою цього пристрою.

## Набір номера

- 2** Поворотом регулятора гучності виберіть “NUMBER DIAL” і натисніть регулятор для введення вибору.
- 3** Щоб вибрати номер телефону, повертайте регулятор гучності
  - Щоб перейти до наступної цифри, натисніть кнопку .
  - Щоб видалити останню цифру, натисніть кнопку .
- 4** Щоб здійснити виклик, натисніть регулятор гучності.
  - Можна ввести не більше 32 цифр.

## Швидкий набір (фіксований набір)

- 2** Натисніть кнопку з цифрою (1 – 6).
- 3** Щоб здійснити виклик, натисніть регулятор гучності.

## Занесення в список номерів фіксованою набору

- 2** Введіть телефонний номер, керуючись такими розділами: Набір номера / виклик номера з журналу викликів / здійснення виклику на номер з телефонної книги
- 3** Натисніть та утримуйте натисненою кнопку з цифрою (1 – 6).

## Голосовий набір номера

Можна здійснити голосовий дзвінок за допомогою функції розпізнавання голосу в стільниковому телефоні.

- 1 Щоб активувати режим розпізнавання голосу, натисніть і утримуйте регулятор гучності. Відобразиться напис "VOICE TAG".
- 2 Промовте ім'я, зареєстроване в стільниковому телефоні.

- Щоб скасувати режим розпізнавання голосу, натисніть і утримуйте регулятор гучності.
- Якщо відображається "NO SUPPORT", стільниковий телефон не підтримує функцію розпізнавання голосу.
- Якщо відображається "N/A VOICE TAG" стільниковий телефон не може розпочати розпізнавання голосу.
- Якщо голос не розпізнано, на дисплеї з'явиться повідомлення. Щоб скасувати режим розпізнавання голосу, натисніть і утримуйте регулятор гучності. Спробуйте знову з початку.
- Під час процедури розпізнавання голосу відтворення звуку аудіосистемою не відбувається.

## Прийм виклику

### Відповідь на телефонний виклик

Натисніть кнопку  або регулятор гучності.

- Лінію буде роз'єднано, якщо виконати такі дії: Вставте компакт-диск, підключити пристрій USB.
- Якщо ім'я абонента зареєстровано в телефонній книзі, воно відображатиметься на дисплеї під час виклику.

### Відхилення вхідного виклику

Натисніть .

## Під час розмови

### Завершення виклику

Натисніть кнопку  або .


### Переключення у приватний режим


Натискаючи кнопку з цифрою **6**, можна здійснювати перемикання з режиму приватної розмови ("PRIVATE TALK"/"PV TALK") на розмову в режимі "вільні руки" ("HANDS FREE"/"HF TALK") і навпаки.

### Регулювання гучності звуку під час розмови

Поверніть регулятор гучності.


## Переключення між двома підключеними стільниковими телефонами

- 1 Щоб увійти в режим Bluetooth, слід натиснути кнопку .

- 2 Натисніть і утримуйте .

- Під час завантаження телефонної книги не можна переключатися між підключеними стільниковими телефонами.
- Тільки основний стільниковий телефон, з якого можна здійснити виклик.
- Вхідні дзвінки можуть отримувати обидва стільникових телефони: основний і додатковий.
- Якщо на інший стільниковий телефон приходить вхідний дзвінок під час вашої розмови по активному стільниковому телефону, потрібно завершити поточний виклик для відповіді на вхідний дзвінок на іншому стільниковому телефоні.
- Коли основний стільниковий телефон відключається і виноситься з транспортного засобу, додатковий телефон стає основним, якщо він підключений. Коли відключений стільниковий телефон повертається в транспортний засіб, він підключається як додатковий.

## Скидання повідомлення про роз'єднання

Натисніть , щоб зник напис "HF DISCONCT".


## Завантаження телефонної книги

### Автоматичне завантаження

- Якщо стільниковий телефон підтримує функцію синхронізації телефонної книги, після створення з'єднання Bluetooth телефонна книга завантажувється автоматично.
- Може знадобитися налаштування стільникового телефону.
- Для кожного зареєстрованого стільникового телефону можна записати до 1000 телефонних номерів.
- Телефонні номери можуть містити до 32 цифр, а імена до них — до 20\* символів. (\* 20: кількість алфавітних символів. В залежності від типу символів можна ввести меншу їхню кількість).
- Якщо дані телефонної книги не з'являються в автомагнітолі навіть після появи на дисплеї повідомлення про завершення, то, можливо, ваш стільниковий телефон не підтримує автоматичне завантаження даних телефонної книги. У такому випадку спробуйте завантажити їх вручну.

### Ручне завантаження даних з стільникового телефону

Використовуйте цю процедуру, якщо стільниковий телефон не підтримує функцію доступу PBAР.

- 1 Щоб увійти в режим Bluetooth, слід натиснути кнопку .
- 2 Поворотом регулятора гучності виберіть [SETTINGS] і натисніть регулятор для введення вибору.
- 3 Поворотом регулятора гучності виберіть [TRANSFER PB] і натисніть регулятор для введення вибору. Відобразиться напис "DL PB \*\*\*".
- 4 За допомогою стільникового телефону

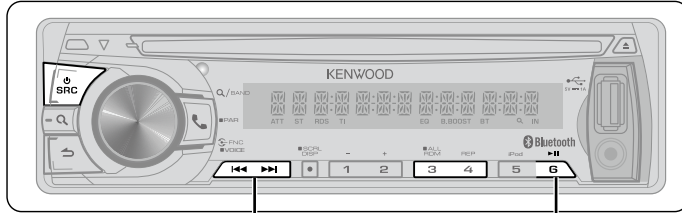
надішліть дані телефонної книги до цієї автомагнітоли.

За допомогою стільникового телефону завантажте дані телефонної книги до цієї автомагнітоли.

- 5 Після завершення завантаження натисніть ручку регулювання гучності.
  - Телефонна книга, завантажена вручну, може містити до 400 телефонних номерів.
  - При переключенні між підключеними стільниковими телефонами, завантажені вручну дані телефонної книги видаляються.
  - Щоб скасувати процедуру завантаження даних телефонної книги, скористайтесь засобами керування стільниковим телефоном.

# Прослуховування аудіо на Bluetooth

**Підготовка :** Перед використанням аудіопрогравача з пристроєм програвач необхідно зареєструвати. (стор. 16)



- Натисніть, щоб вибрати файл.
- Натисніть і утримуйте для виконання швидкої прокрутки вперед або назад.
- Натисніть, щоб зробити паузу. Повторне натиснення продовжує відтворення.

- 1 Натисніть **SRC**, щоб вибрати "BT AUDIO".
- 2 Натисніть **⏮ / ⏭**, щоб вибрати файл.
  - Аудіопрогравачі Bluetooth, які не підтримують функцію AVRCP (профіль дистанційного керування аудіо / відео), не можуть використовуватися з цим пристроєм. Управління з аудіопрогравача.
  - Деякими функціями неможна керувати з аудіопрогравача Bluetooth.
  - Динаміки, з яких виводиться звук, змінюються в залежності від налаштування "BT HF/AUDIO". Стандартним налаштуванням є Front. (стор. 24)

## Встановлення режиму "Повтор відтворення" ("Repeat Play")

Щоб обрати потрібний варіант натисніть відповідну кількість разів кнопку з цифрою **4 (REP)**.  
FILE REPEAT, REPEAT OFF

## Встановлення режиму "Відтворення у випадковому порядку" ("Random Play")

Щоб обрати потрібний варіант натисніть відповідну кількість разів кнопку з цифрою **3 (ALL RDM)**.  
RANDOM ON, RANDOM OFF

# Параметри Bluetooth

## Вибір пристрою Bluetooth

- 1 Щоб увійти в режим Bluetooth, слід натиснути кнопку **📶**.
- 2 Поворотом регулятора гучності виберіть **[SETTINGS]** і натисніть регулятор для введення вибору.
- 3 Поворотом регулятора гучності виберіть **[PAIRING]** і натисніть регулятор для введення вибору.
- 4 Поворотом регулятора гучності виберіть **[PHONE SELECT]/ [PHONE SEL]** або **[AUDIO SELECT]/ [AUDIO SEL]** і натисніть регулятор для введення вибору.
- 5 Щоб обрати назву пристрою Bluetooth, поверніть регулятор гучності.
- 6 Для підтвердження вибору пристрою Bluetooth натисніть регулятор гучності.
  - **\* (назва пристрою)**: вибраний пристрій Bluetooth зайнятий.
  - **- (назва пристрою)**: вибраний пристрій Bluetooth перебуває в режимі очікування.
  - **(пусто) (назва пристрою)**: вибір пристрою Bluetooth скасовано.
  - Якщо вже вибрано два стільникові телефони або аудіоплеер, видаліть один пристрій, перш ніж вибрати новий пристрій Bluetooth.
- 7 Щоб завершити процедуру налаштування параметрів функцій, натисніть і утримуйте **📶**.
  - Для скасування режиму Bluetooth натисніть **📶**.

## Перевірка реєстрації пристрою Bluetooth

Можна перевірити можливість реєстрації пристрою Bluetooth за допомогою цього пристрою.

- 1 Натисніть і утримуйте **📶** для переходу в режим створення з'єднання. Відобразиться напис "PAIRING".
- 2 Відобразиться напис "PLEASE PAIR YOUR PHONE".




- Коли відобразиться "(назва пристрою)", виберіть "PAIRING" і натисніть регулятор управління.
  - Коли відобразиться "DEVICE FULL", видаліть пристрій Bluetooth і повторіть спробу.
    1. Щоб обрати пристрій Bluetooth, поверніть регулятор гучності, для підтвердження вибору натисніть регулятор.
    2. Поворотом регулятора гучності виберіть "YES" і натисніть регулятор для підтвердження вибору.
- 3 Початок реєстрації автомагнітоли шляхом керування пристроєм Bluetooth. Керуючи пристроєм Bluetooth, зареєструйте автомагнітолу (створення з'єднання). Оберіть "KENWOOD BT CD/R-5T1" з переліку знайдених пристроїв.
  - 4 Введіть PIN-код ("0000") у пристрій Bluetooth.
 



Переконайтеся, що на пристрої Bluetooth завершено процедуру реєстрації. За промовчуванням код налаштовано на "0000". Цей код можна змінити. Див. **[PIN CODE EDIT]** у розділі **<Параметри Bluetooth>** (стор. 24).
  - 5 Відобразиться напис "(назва пристрою)". Натисніть і утримуйте регулятор гучності. Відобразиться напис "BT TEST".
  - 6 Відображається результат з'єднання: "OK" або "NG".
    - "PAIRING": Реєстрація на цьому пристрої
    - "HF CNT": Здійснення телефонних дзвінків у режимі «вільні руки»
    - "AUD CNT": Відтворення звуку
    - "PB DL": Завантаження телефонної книги
  - 7 Щоб вийти з режиму спрощеного створення з'єднання, натисніть кнопку **📶**.
    - Дані (телефонна книга тощо) стільникового телефону, що перевіряються на зв'язок, не зберігаються в цьому пристрої.

Продовження на наступній сторінці

## Параметри Bluetooth

- Щоб увійти в режим Bluetooth, слід натиснути кнопку .
- Поворотом регулятора гучності виберіть [SETTINGS] і натисніть регулятор для введення вибору.
- Вибір значення параметра здійснюється поворотом регулятора гучності, для підтвердження вибору необхідно натиснути регулятор.
  - Параметри настройки і доступні для вибору значення подані у таблиці нижче.

- Повторіть крок 3, щоб обрати/активувати бажаний пункт.
  - Щоб повернутися до попереднього пункту, натисніть кнопку .
- Щоб завершити процедуру налаштування параметрів функцій, натисніть і утримуйте .
  - Для скасування режиму Bluetooth натисніть .

Режим	Доступні для вибору значення параметрів (* позначає попередньо встановлене значення)
PAIRING	
PHONE SELECT/ PHONE SEL	Оберіть підключення стільникового телефону. (Детальну інформацію наведено на стор. 23.)
AUDIO SELECT/ AUDIO SEL	Вибір з'єднання аудіопрограчача Bluetooth. (Детальну інформацію наведено на стор. 23.)
DEVICE DELETE/ DVC DELETE	Скасування реєстрації пристрою Bluetooth. 1. Щоб обрати пристрій Bluetooth, поверніть регулятор гучності, для підтвердження вибору натисніть регулятор. 2. Поворотом регулятора гучності виберіть "YES" і натисніть регулятор для підтвердження вибору. Відобразиться напис "DELETE".
TRANSFER PB	(Детальну інформацію наведено на стор. 21.)
DETAILED SET/ DETAIL SET	
PIN CODE EDIT/ PIN EDIT	Встановлення PIN-коду, необхідного під час реєстрації цієї автомагнітоли за допомогою пристрою Bluetooth. Стандартним значенням є код "0000" 1. Щоб вибрати номер, повертайте регулятор гучності. <ul style="list-style-type: none"> <li>Щоб перейти до наступної цифри, натисніть кнопку .</li> <li>Щоб видалити останню цифру, натисніть кнопку .</li> </ul> 2. Натиснувши регулятор гучності, зареєструйте PIN-код. Відображується текст "COMPLETED" ("ВИКОНАНО").
AUTO ANSWER	OFF: Автоматична відповідь на телефонний дзвінок не здійснюється ; 0: Автоматична відповідь на телефонний дзвінок здійснюється одразу ж ; 1 – 8 * –99: Автоматична відповідь на телефонний дзвінок здійснюється через проміжок часу, що складає 1 – 99 секунд.
RECONNECT/ RECONCT	ON *: Коли радіосигнал стає достатньо потужним, з вибраним пристроєм Bluetooth знову автоматично налагоджується з'єднання, навіть після того, як з'єднання було розірване. ; OFF: Відмінняє. <ul style="list-style-type: none"> <li>Коли ця функція задіяна, з пристроєм Bluetooth знову налагоджується з'єднання після того, як він був від'єднаний вибором [PHONE SELECT] / [PHONE SEL]/ [AUDIO SELECT]/ [AUDIO SEL].</li> </ul>
BT HF/AUDIO	FRONT *: Звук лунатиме з переднього лівого та переднього правого динаміків. ; ALL: Відтворення звуку з усіх динаміків.
CALL BEEP	ON *: Під час прийому дзвінка з динаміка може виводитися звуковий сигнал. ; OFF: Відмінняє.

Режим	Доступні для вибору значення параметрів (* позначає попередньо встановлене значення)
BT F/W UPDATE/ BT UPDATE	Відображення версії мікропрограми та її оновлення.
MIC GAIN	1 — 8 * — 15: Налаштування чутливості мікрофона для телефонного дзвінка або звуку голосу особи, що телефонує. (KDC-BT42U: Стандартним значенням є 12, коли елемент [MIC SELECT] встановлено на [EXT].)
MIC SELECT	Тільки KDC-BT42U У випадку, якщо приймач містить вбудований мікрофон, можна вибрати, який мікрофон буде використовуватися: вбудований чи зовнішній. IN *: Використовується вбудований мікрофон. ; EXT: Використовується зовнішній мікрофон.



# Налаштування параметрів функцій

- Натиснувши кнопку **SRC**, виберіть джерело, відмінне від режиму очікування ("STANDBY").
- Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій (**FUNCTION**).
- Поворотом регулятора гучності виберіть функцію "Аудіо режим" (**AUDIO CONTROL/AUDIO CTRL**) або "Встановлення параметрів режиму роботи" (**SETTINGS**) і натисніть регулятор для введення вибору.
- Вибір значення параметра здійснюється поворотом регулятора гучності, для підтвердження вибору необхідно натиснути регулятор.
  - Параметри настройки і доступні для вибору значення подані у таблиці нижче.
  - Повторіть крок 4, щоб обрати/активувати бажаний пункт.
  - Щоб повернутися до попереднього пункту, натисніть кнопку **↶**.
- Щоб завершити процедуру налаштування параметрів функцій, натисніть і утримуйте **↵**.

**[AUDIO CONTROL/ AUDIO CTRL]** : Під час прослуховування будь-якого джерела сигналу, за винятком режиму очікування ("STANDBY") або режиму Bluetooth.

Режим	Доступні для вибору значення параметрів (* позначає попередньо встановлене значення)	
SUB-W LEVEL	-15 — 0* — +15: Встановлює рівень гучності сабвуфера.	
BASS LEVEL	-8 — 0* — +8: Пам'ять джерела сигналу: У кожному джерелі налаштуйте рівень для запам'ятовування. (Перш ніж робити налаштування, оберіть джерело, яке ви бажаєте налаштувати.)	
MID LEVEL		
TRE LEVEL		
EQ PRO		
BASS ADJUST	BASS CTR FRQ/ BASS C FRQ	60/ 80/ 100*/ 200: Встановлює центральну частоту.
	BASS LEVEL	-8 — 0* — +8: Встановлює рівень гучності низьких частот.
	BASS Q FACTOR/ BASS Q FCTR	1.00*/ 1.25/ 1.50/ 2.00: Встановлює добротність на низьких частотах.
	BASS EXTEND	ON: Вмикає розширений режим відтворення низьких частот. ; OFF*: Відмінняє.
MID ADJUST	MID CTR FRQ/ MID C FRQ	0.5K/ 1.0K*/ 1.5K/ 2.5K: Встановлює центральну частоту.
	MID LEVEL	-8 — 0* — +8: Встановлює рівень гучності низьких частот.
	MID Q FACTOR/ MID Q FCTR	0.75/ 1.00*/ 1.25: Встановлює добротність на низьких частотах.
TRE ADJUST	TRE CTR FRQ/ TRE C FRQ	10.0K/ 12.5K*/ 15.0K/ 17.5K: Встановлює центральну частоту.
	TRE LEVEL	-8 — 0* — +8: Встановлює рівень гучності низьких частот.
PRESET EQ	NATURAL*/ USER/ ROCK/ POPS/ EASY/ TOP40/ JAZZ/ POWERFUL: Встановлює попередньо обраний режим звучання відповідно до музичного жанру. (Для встановлення налаштованих заздалегідь параметрів відтворення низьких, середніх та високих частот, оберіть [USER]).	
BASS BOOST	B.BOOST LV1/ B.BOOST LV2/ B.BOOST LV3: Встановлює рівень підйому низьких частот. ; OFF*: Відмінняє.	
LOUDNESS	LOUDNESS LV1*/ LOUD LV1*/ LOUDNESS LV2/ LOUD LV2: Вибір пріоритетного рівня підйому високих і низьких частот з метою отримання добре збалансованого звучання при низькому рівні гучності. ; OFF: Відмінняє.	

Режим	Доступні для вибору значення параметрів (* позначає попередньо встановлене значення)
BALANCE	L15 — 0* — R15: Регулює баланс звучання лівого та правого динаміків.
FADER	R15 — 0* — F15: Регулює баланс звучання задній і передніх динаміків.
SUBWOOFER SET/ SUB-W SET	ON*: Вмикає вихідний сигнал сабвуфера. ; OFF: Відмінняє.
DETAILED SET/ DETAIL SET	
LPF SUBWOOFER/ LPF SUB-W	THROUGH*: Всі сигнали посилюються до низькочастотного динаміка. ; 85/ 120/ 160 (Гц): Обрізаються сигнали з частотами вище вказаної.
SUB-W PHASE	REVERSE/REV (180°)/ NORMAL/NORM (0°)*: Регулює зсув фази сигналу сабвуфера, щоб узгодити його з динаміком для оптимальної якості звучання. (Доступно для вибору за винятком випадку, коли для параметра [THROUGH] обрано значення [LPF SUBWOOFER/ LPF SUB-W].)
SUPREME SET	ON*: Створює реалістичне звучання за рахунок відновлення методом інтерполяції високочастотних складових, які втрачаються під час стиснення аудіосигналу у форматах AAC/ MP3/ WMA. ; OFF: Відмінняє. (Доступно для вибору лише при відтворенні диска AAC/MP3/WMA чи пристрою USB, окрім iPod.) (Доступно для вибору, тільки якщо джерелом сигналу обрано "CD"/ "USB".)
VOLUME OFFSET/ VOL OFFSET	-8 — 0* — +8 (для AUX) ; -8 — 0* (для інших джерел): Встановлює попередньо задані рівні гучності для кожного джерела сигналу. При зміні джерела сигналу рівень гучності буде автоматично підвищуватись або зменшуватись. (Перш ніж робити налаштування, оберіть джерело, яке ви бажаєте налаштувати.)

- Виберіть джерело перед виконанням налаштування пам'яті джерела сигналу, [EQ PRO].
- Параметри [SUB-W LEVEL/ SUBWOOFER SET/ SUB-W SET/ LPF SUBWOOFER/ LPF SUB-W/ SUB-W PHASE] доступні для вибору тільки якщо для параметра [SWITCH PREOUT/ SWITCH PRE] встановлено значення [SUB-W]. (стор. 7)
- Параметри [SUB-W LEVEL/ LPF SUBWOOFER/ LPF SUB-W/ SUB-W PHASE] доступні для вибору тільки якщо для параметра [SUBWOOFER SET/ SUB-W SET] встановлено значення [ON].

## [SETTINGS]

Режим	Доступні для вибору значення параметрів (* позначає попередньо встановлене значення)
AUX NAME SET/ AUX NAME	AUX*/ TV/ VIDEO/ GAME/ PORTABLE/ DVD: Встановлює ім'я підключеного зовнішнього пристрою. (Доступно для вибору, тільки якщо джерелом сигналу обрано лінійний вхід ("AUX")).
CLOCK	
CLOCK ADJUST/ CLOCK ADJ	(Детальну інформацію наведено на стор. 6.)
TIME SYNC	ON*: Синхронізує таймер автомагнітоли за сигналами часу станції Radio Data System. ; OFF: Відмінняє.
DISPLAY	
DISP DIMMER	ON: Затемнює освітленість дисплею. ; OFF*: Відмінняє.
TEXT SCROLL	AUTO*/ ONCE: Встановлює режим автоматичної або разової прокрутки зображення на дисплеї. ; OFF: Відмінняє.
BT DVC STATUS/ DVC STATUS	Можна вибрати відображення стану з'єднання, потужності сигналу та рівня заряду в пристрої Bluetooth. HF-CON: Стан приєднання стільникового телефону. ; AD-CON: Стан приєднання BT Audio. ; BATT: Рівень заряду батареї стільникового телефону. ; SIGNAL: Потужність сигналу стільникового телефону.
TUNER SET	TI/ NEWS SET/ AF SET/ REGIONAL/ AUTO TP SEEK/ ATP SEEK: Доступно для вибору лише, якщо обрано джерело, відмінне від тюнера. (Детальну інформацію наведено на стор. 8.)



# Використання пульта дистанційного керування (KCA-RC405)

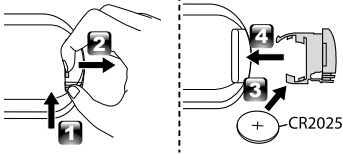
**Підготовка :** KDC-BT42U можна також керувати дистанційно за допомогою пульта дистанційного керування, який не входить до комплекту, а тому його слід купувати окремо.

## Датчик дистанційного керування

- Не піддавайте впливу яскравого сонячного світла.



## Заміна батарей в пульті дистанційного керування



### ⚠ Увага:

- Не розташовуйте пульт дистанційного керування у місцях із підвищеною температурою, наприклад, на панелі приладів.
- Літвіва батарея. Небезпека вибуху, якщо батарею поміняли неправильно. Замінюйте лише батарею такого ж або еквівалентного типу.
- Блок батарей або батареї не можна піддавати надмірному нагріванню у променях сонця, вогні тощо.
- Бережіть батареї від дітей, зберігайте в оригінальній упаковці до використання. Негайно утилізуйте використані батареї. У випадку ковтання негайно зверніться до лікаря.

## Телефонні розмови в режимі «вільні руки»

### Здійснення виклику:

- ☎ : Вхід у режим Bluetooth.
- ▲ / ▼ : Вибір методу набору.
- ENT ► II : Вхід у режим набору
- DIRECT : Здійснення виклику
- 1 — 6 : Вибір режиму набору попередньо збереженого номера.
- 0 — 9 : Введіть цифру в режимі набору номера.
- #FM+ : Введіть "#" в режимі набору номера.
- \*AM- : Введіть "\*" в режимі набору номера.
- +►► : Введіть "+" в режимі набору номера.
- ◀◀ : Видалення введеного телефонного номера.

### Прийом виклику:

- ☎ : Відповідь на виклик.
- Під час розмови:
- SRC : Завершення виклику.
- ENT ► II : Переключення з режиму приватної розмови на розмову в режимі «вільні руки» і навпаки.

Коли ви натискаєте або утримуєте наступну кнопку(кнопки)...

Пульт дистанційного керування	Загальні функції
SRC	Якщо живлення увімкнено, натискаючи цю кнопку можна обрати джерело сигналу (TUNER, BT AUDIO, USB або iPod, CD, AUX, STANDBY). <ul style="list-style-type: none"> <li>• Якщо джерело програвання готове, також почнеться й його програвання.</li> <li>• Режими "iPod" та "CD" доступні для вибору тільки тоді, коли підключений пристрій iPod або в програвач вставлений диск.</li> </ul>
VOL ▲ / ▼	Регулювання рівня гучності.
▲ / ▼	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Вибір пунктів.</li> <li>■ Перехід в режим пошуку музики. (стор. 11)</li> </ul>
ENT ► II	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ В режимі відтворення компакт-диска / USB-пристрою / iPod вмикає режим паузи або відновлює відтворення.</li> <li>■ Підтвердження вибору.</li> </ul>
*AM- / #FM+	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Вибір діапазонів частот FM (FM1/ FM2/ FM3) або MW/LW, коли "TUNER" обрано в якості джерела.</li> <li>■ Вибір попередньої/наступної папки.</li> </ul>
◀◀ / ►►	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ В режимі прослуховування радіо використовуються для пошуку радіостанції.</li> <li>■ Використовуються для вибору доріжки / файлу.</li> <li>■ При утриманні цих кнопок в натиснутому положенні здійснюється перехід на наступну або попередню доріжку, а також до наступного чи попереднього файлу.</li> </ul>
1 — 6	Вибір попередньо збереженої станції.
☎	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Здійснюється входження в режим Bluetooth. (стор. 18)</li> <li>■ Натисненням цієї кнопки приймається вхідний дзвінок.</li> </ul>
AUD	Прямий вхід в налаштування [AUDIO CONTROL].
ATT	Ослаблення звуку. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Для повернення на попередній рівень натисніть кнопку ще раз.</li> </ul>
↶	Повернення до попереднього елемента.
EXIT	Вихід з режиму налаштування.

## Налаштування прямого доступу до джерела "TUNER"

- 1 Натисніть FM+ / AM-, щоб обрати діапазон частот.
  - 2 Натисніть DIRECT для входу в режим налаштування прямого доступу. На дисплеї з'являється "-- --".
  - 3 Натисніть кнопки з цифрами, щоб задати частоту.
  - 4 Натисніть ◀◀ / ►► для пошуку частоти.
- Для скасування режиму налаштування прямого доступу натисніть ↶ або EXIT.

## Прямий пошук музики в джерелі "USB"

• Недоступно, якщо обрані опції Random Play, KENWOOD Music Editor media, iPod playback.

- 1 Натисніть DIRECT для входу в режим прямого пошуку музики. На дисплеї з'являється "-- --".
  - 2 Натисніть кнопки з цифрами, щоб задати номер композиції.
  - 3 Натисніть ◀◀ / ►► для пошуку музики.
- Для скасування режиму прямого пошуку музики натисніть ↶ або EXIT.

# Встановлення та підключення автомагнітоли

## Перелік деталей:

- Ⓐ Передня панель.....(x1)
- Ⓑ Декоративна накладка передньої панелі.....(x1)
- Ⓒ Монтажник кожух.....(x1)
- Ⓓ Пучок проводів.....(x1)
- Ⓔ Інструмент для демонтажу.....(x2)

## Основні процедури

- 1** Вийміть ключ з замка запалювання, потім відключіть  $\ominus$  клему акумулятора автомобіля.
- 2** Правильно підключіть вхідні та вихідні провідні з'єднання.  
➔ <Підключення проводів> (стор. 32)
- 3** Встановіть прилад у своєму автомобілі.  
➔ <Встановлення автомагнітоли у відсік панелі приладів автомобіля> (стор. 33)
- 4** Знов підключіть  $\ominus$  клему акумулятора автомобіля.
- 5** Перезавантажте пристрій. (стор. 3)

## ⚠ Попередження

- Автомагнітола призначена лише для встановлення на автомобілях з джерелом живлення 12 В постійного струму і підключенням мінусового проводу до маси.
- Контакт проводу, який призначений для підключення до замка запалювання (червоний колір), та проводу, який призначений для підключення до акумулятора (жовтий колір), з корпусом автомобіля може призвести до короткого замикання і, як наслідок, до займання. Ці проводи необхідно обов'язково підключати до джерела живлення через блок запобіжників.

- Відключіть негативну клему батареї та виконайте всі електричні з'єднання перед встановленням пристрою.
- Ізолюйте невідключені кабелі за допомогою вінілової стрічки або подібного матеріалу. Щоб запобігти короткому замиканню, не знімайте захисних ковпачків з кінців невідключених кабелів та роз'ємів.
- Переконайтеся у тому, що після закінчення встановлення пристрою, виконано його заземлення на шасі авто.
- Навіть якщо живлення вимкнене (з'являється напис "PROTECT"), у кабелі динаміка може статися коротке замикання або ж він може дотикатися до ходової частини автомобіля, у такому випадку активується функція захисту. Проте варто перевірити кабель динаміка.

## ⚠ Увага

- Якщо замок запалювання автомобіля не має положення АСС, підключіть проводи, призначені для підключення до замка запалювання, до джерела живлення, яке вмикається і вимикається при повороті ключа запалювання. Якщо провід, призначений для підключення до замка запалювання, підключити до джерела живлення, яке вклучене постійно, акумулятор може вийти з ладу.
- Не використовуйте власні гвинти. Використовуйте лише гвинти, що надані у комплекті.
- Цей пристрій призначений для встановлення до консолі автомобіля. Перевірте, щоб кришка панелі приладів (за наявності) під час закривання і відкривання не стикалася з передньою панеллю автомагнітоли.

- Після установки приладу слід перевірити справність стоп-сигналів, сигнальних вогнів, двірників тощо.
- Встановлюйте прилад під кутом не більше 30°.
- Якщо запобіжник перегорить, спочатку переконайтеся, що кабелі не дотикаються і не спричиняють до короткого замикання, а потім замініть старий запобіжник на новий з такими ж характеристиками.
- Правильно підключіть кабелі акустичної системи до відповідних роз'ємів. Прилад може пошкодитися або працювати неправильно, якщо ви переплутаєте  $\ominus$  кабелі або заземлите їх до будь-якої металічної частини автомобіля.
- Якщо до пристрою підключаються лише два динаміки, необхідно підключити їх до виходів, призначених або для двох передніх, або для двох задніх динаміків (не можна підключати один динамік як задній, а інший при цьому — як передній).
- Установка та підключення цього продукту вимагає уміння та досвіду. Задля безпеки, доручіть цю роботу фахівцям. Якщо у вас виникли проблеми під час установки, проконсультуйтеся зі своїм дилером Kenwood.
- Якщо поблизу антени Bluetooth розташовано металеві предмети, прийом може погіршитися.



Блок антени Bluetooth

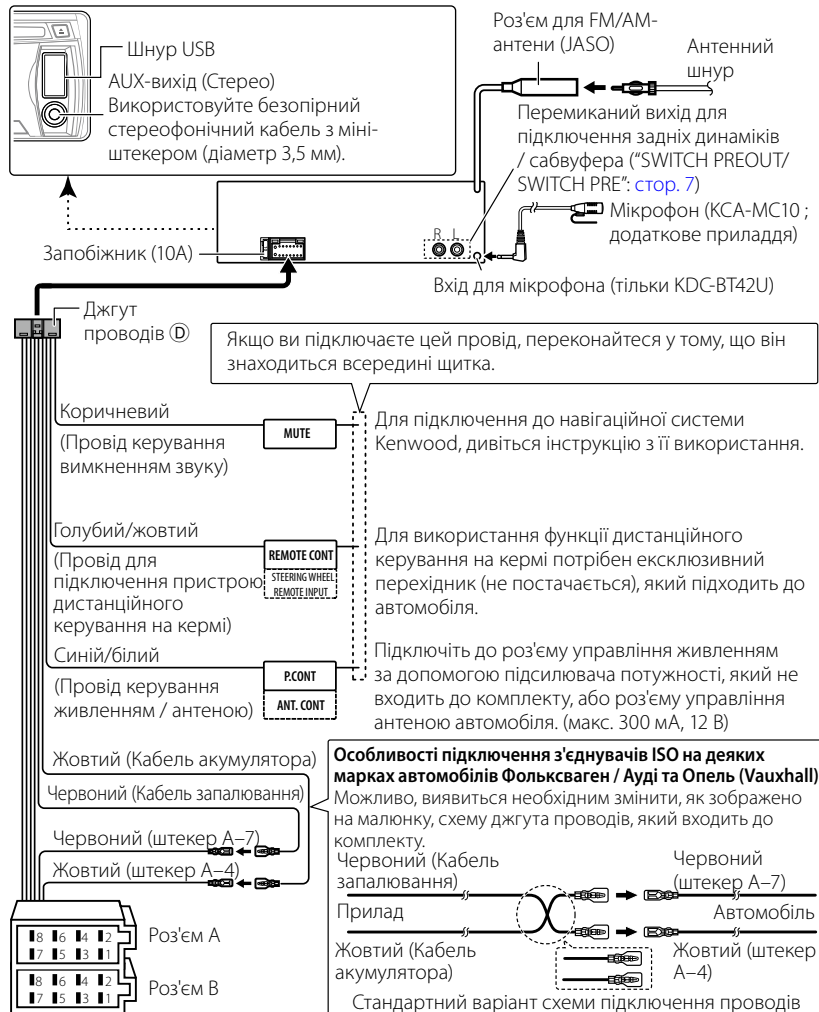
## Для забезпечення доброго прийому

- Щоб забезпечити добрий прийом, візьміть до уваги таке:
- Спілкування за допомогою стільникового телефону має відбуватися на відстані не більше 10 м (30 футів), при цьому в полі зору не повинно бути перешкод. Дальність зв'язку може скорочуватися залежно від особливостей оточуючого середовища. Дальність зв'язку може зменшуватися також у тому разі, якщо між апаратом і стільниковим телефоном знаходяться перешкоди. Вищезазначена максимальна відстань, необхідна для забезпечення зв'язку (10 м), не завжди гарантована.
  - Якщо поблизу знаходиться радіомовна станція або переносна радіостанція, то їх сильні сигнали можуть впливати на якість зв'язку.

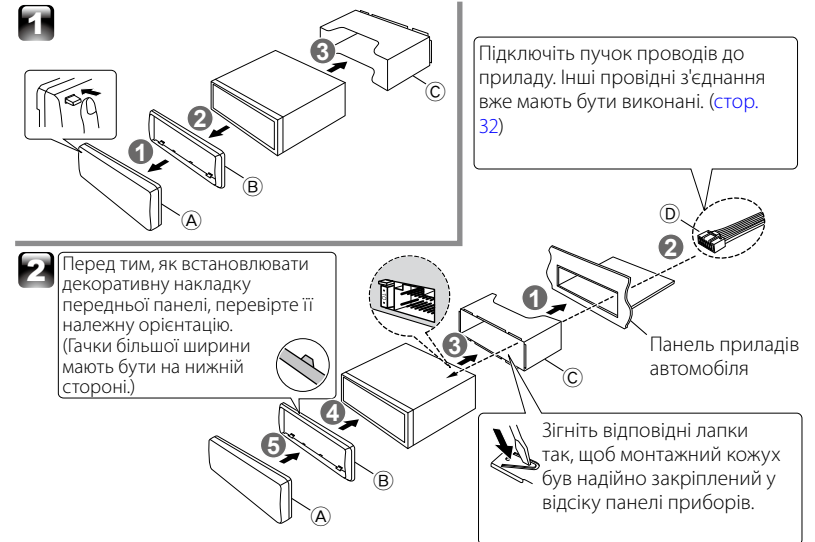
## ⚠ УВАГА

Цей пристрій призначений для встановлення до консолі автомобіля. Не торкайтеся металевих деталей цього пристрою у процесі та протягом певного часу після завершення експлуатації. Температура металевих деталей, наприклад, радіатора охолодження та кожуху, значно підвищується.

## Підключення проводів

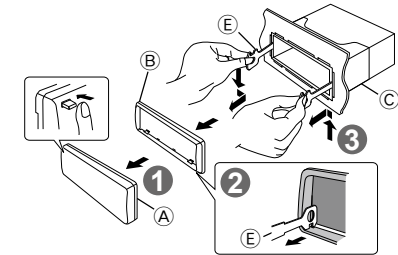


## Встановлення автомагнітоли у відсік панелі приладів автомобіля



## Виймання приладу

- 1 Зніміть передню панель (A).
- 2 Вставте штифти ключів для демонтажу (E) в отвори з обох боків декоративної накладки (B), після чого витягніть накладку.
- 3 Вставте ключі для демонтажу (E) глибоко у прорізи з обох боків і витягніть автомагнітолу, діючи, як позначено стрілками на малюнку праворуч.



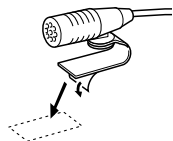
Контакт	Колір та призначення	Контакт	Колір та призначення
A4	Жовтий / Акумулятор	B1 / B2	Багрянний ⊕ / Багрянний/чорний ⊖ / Задній динамік (права)
A5	Синій/білий / Регулювання живлення	B3 / B4	Сірий ⊕ / Сірий/чорний ⊖ / Передній динамік (права)
A7	Червоний / Запалювання (ACC)	B5 / B6	Білий ⊕ / Білий/чорний ⊖ / Передній динамік (ліва)
A8	Чорний / З'єднання заземлення	B7 / B8	Зелений ⊕ / Зелений/чорний ⊖ / Задній динамік (ліва)

## Установлення мікрофона (KCA-MC10 ; не входить до основної комплектації) (Тільки KDC-BT42U)

- 1 Перевірте, в якому положенні встановлено мікрофон.
  - 2 Усуньте мастило та інші забруднення з поверхні установлення.
  - 3 Установіть мікрофон.
  - 4 Проведіть кабель мікрофону до пристрою "вільні руки", закріпивши його в кількох місцях за допомогою клейкої стрічки або чогось подібного.
- Установіть мікрофон якомога далі від стільникового телефону.



Закріпіть кабель за допомогою клейкої стрічки, доступної в торговельній мережі.



Щоб закріпити мікрофон на показаному вище місці установлення, зніміть захисний шар із двосторонньої клейкої стрічки.



Направте мікрофон у бік водія.

### Вибір зовнішнього мікрофона

В режимі BT встановіть "SETTINGS" > "DETAILED SET" > "MIC SELECT" в положення "EXT". (стор. 25)

## Пошук та усунення несправностей

Симптом	Засоби виправлення/Причини
Звук не відтворюється.	Налаштуйте гучність до оптимального рівня. / Перевірте шнури та з'єднання.
З'являється повідомлення "PROTECT", і робота пристрою блокується.	Перевірте, чи клеми динаміків добре захищені ізоляційною стрічкою, а потім перезапустіть пристрій. Якщо повідомлення "PROTECT" не зникає, необхідно звернутися до найближчого сервісного центру.
Пристрій не працює взагалі.	Перезавантажте пристрій.
Нечітка трансляція. / Статичні перешкоди під час прослуховування радіо.	Надійно підключіть антену. / Висуньте антену на всю довжину.
Миготить "IN".	Порушення у роботі програвача компакт-дисків. Вийміть диск і правильно вставте його в програвач. Якщо ситуація не змінилася, вимкніть автомагнітолу та зверніться до найближчого сервісного центру.
Не відтворюються диски типу CD-R / CD-RW, і неможливо перейти на іншу доріжку.	Вставте фіналізований компакт-диск CD-R/CD-RW (для фіналізації необхідно використовувати той же пристрій (програму), за допомогою якого диск був записаний).
Звук диску інколи переривається.	Зупиняйте відтворення на поганих ділянках доріг. / Виштовхування диска. / Перевірте шнури та з'єднання.
На дисплеї з'являється "NA FILE".	Пристрій намагається відтворити аудіофайл, формат якого не підтримується.
На дисплеї з'являється "NO DISC".	Вставте у завантажувальний отвір диск, що може програтися.
На дисплеї з'являється "TOC ERROR".	CD-диск брудний. / CD-диск вставлено зворотним боком. / CD-диск дуже подряпаний. Спробуйте вставити інший диск.
На дисплеї з'являється "ERROR 99".	Прилад не працює з невідомих причин. Натисніть кнопку скасування. Якщо код помилки "ERROR 99" не зникає, зверніться до найближчого сервісного центру.
На дисплеї з'являється "COPY PRO".	Формат файлу захищений від копіювання.
На дисплеї з'являється "READ ERROR".	Повторно скопіюйте файли та папки до USB-пристрою. Якщо повідомлення про помилку не зникає, відформатуйте USB-пристрій або використайте інший USB-пристрій.
На дисплеї з'являється "NO DEVICE".	Не підключено пристрій USB. Підключіть USB-пристрій та знову змініть джерело на USB.
На дисплеї з'являється "NO MUSIC".	Підключений USB-пристрій не містить жодних відтворюваних аудіофайлів.
На дисплеї з'являється "NA DEVICE".	Підключіть пристрій USB, який підтримується, та перевірте з'єднання.
На дисплеї з'являється "iPod ERROR".	Ще раз підключіть iPod. / Переконайтеся, що ви використовуєте останню версію програмного забезпечення iPod. / Перезапустіть iPod.
Чути шум.	Перейдіть на іншу доріжку або змініть диск.
Доріжки програвача не в тому порядку, у якому ви передбачали їхнє програвання.	Порядок програвання визначається під час запису файлів.
Блимає повідомлення "READING".	Зчитування вимагає більше часу. Не використовуйте дуже багато ієрархій та папок.
Час, що минув з початку відтворення, показується невірно.	Все залежить від того, як доріжки були записані на диск.
Кількість композицій, що містяться у категорії "SONGS" (КОМПОЗИЦІЇ) цього пристрою, відрізняється від кількості композицій у категорії "SONGS" програвача iPod.	Файлі подкастів не враховуються у цьому пристрої у зв'язку з тим, що пристроєм не підтримується відтворення файлів подкастів.

Продовження на наступній сторінці

Симптом	Засоби виправлення/Причини
Символи відображаються некоректно (наприклад, назва альбому).	Ця система може відобразити тільки літери (у верхньому регістрі), цифри та обмежену кількість символів.

## Bluetooth

Симптом	Засоби виправлення/Причини
Низька гучність звуку під час розмови в режимі «вільні руки».	Гучність звуку для розмов у режимі «вільні руки» можна налаштувати окремо. Відрегулюйте її під час розмови в режимі «вільні руки». [MIC GAIN] <Параметри Bluetooth> (стор. 24).
Під час вхідного виклику не лунає звуковий сигнал.	При використанні деяких типів стільникових телефонів звуковий сигнал не лунає. Параметр [CALL BEEP] розділу <Параметри Bluetooth> (стор. 24) увімкнено.
Не розпізнається голос.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Вікно автомобіля відкрито. Якщо оточення створює велику кількість шумів, голос може не розпізнаватися належним чином. Щоб зменшити шуми, закрийте вікно автомобіля.</li> <li>■ Тихий голос. Якщо голос занадто тихий, він може не розпізнаватися. Говоріть у мікрофон голосно і природно.</li> <li>■ Голосову мітку промовляє не та особа, що записувала її. Може розпізнаватися тільки голос тієї особи, яка записувала голосову мітку.</li> </ul>
На дисплеї з'являється "NO NUMBER".	Автоматичний визначник номера не може визначити номер абонента, який дзвонить. / Відсутні дані про телефонний номер.
На дисплеї з'являється "NO DATA".	Відсутній список вихідних дзвінків. / Відсутній список вхідних дзвінків. / Відсутній список пропущених дзвінків. / Відсутній список номерів у телефонній книзі. / Телефонна книга пуста.
На дисплеї з'являється "NO ENTRY".	Не зареєстровано стільниковий телефон (не створено з'єднання).
На дисплеї з'являється "HF DISCONCT".	Відсутній зв'язок між автомагнітолою та стільниковим телефоном.
На дисплеї з'являється "AUD DISCONCT".	Пристрій не може з'єднатися з аудіопрогравачем.
На дисплеї з'являється "HF ERROR 07".	Немає доступу до пам'яті. Вимкніть живлення, а потім увімкніть його знову. Якщо це повідомлення не зникає, натисніть кнопку перезавантаження апарата, з якого ведеться управління.
На дисплеї з'являється "HF ERROR 68".	Відсутній зв'язок між автомагнітолою та стільниковим телефоном. Вимкніть живлення, а потім увімкніть його знову. Якщо це повідомлення не зникає, натисніть кнопку перезавантаження апарата, з якого ведеться управління.
На дисплеї з'являється "HF ERROR 89".	Оновити програмне забезпечення Bluetooth не вдалося. Спробуйте це раз.
На дисплеї з'являється "UNKNOWN".	Не вдається виявити пристрій Bluetooth.
На дисплеї з'являється "DEVICE FULL".	Вже зареєстровано 5 пристроїв Bluetooth. Більше пристроїв Bluetooth реєструвати не можна.
На дисплеї з'являється "PIN CODE NG".	Хибний PIN-код.
На дисплеї з'являється "CONNECT NG".	Не вдається підключити пристрій до автомагнітоли.
На дисплеї з'являється "PAIRING NG".	Помилка під час створення з'єднання.
З'являється напис "NO ACTIVE DVC" / "NO ACT DVC".	Стільниковий телефон не підключений. Перед початком розпізнавання голосу підключіть стільниковий телефон.
Переривчастий звук відтворення з аудіопрогравача Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ На зв'язок Bluetooth впливає інший пристрій Bluetooth. Вимкніть інший пристрій Bluetooth. Перемістіть інший пристрій Bluetooth подальше від автомагнітоли.</li> <li>■ Для зв'язку використовується інший пристрій Bluetooth або профіль. Під час завантаження телефонної книги звук відключається.</li> </ul>

# Технічні характеристики

## Секція FM-приймача

Діапазон частот (інтервал 50 кГц):  
87,5 МГц — 108,0 МГц

Реальна чутливість (сигнал/шум = 26 дБ):  
1 мкВ / 75 Ом

Гранична чутливість (ДІН сигнал/шум = 46 дБ):  
2,5 мкВ / 75 Ом

Частотна характеристика (±3 дБ): 30 Гц — 15 кГц

Відношення сигнал/шум (MONO): 63 дБ

Розподіл стереозвука (1 кГц): 40 дБ

## Секція MW-приймача

Діапазон частот (інтервал 9 кГц):

531 кГц — 1 611 кГц

Реальна чутливість (сигнал / шум = 20 дБ): 36 мкВ

## Секція LW-приймача

Діапазон частот: 153 кГц — 279 кГц

Реальна чутливість (сигнал / шум = 20 дБ): 57 мкВ

## Секція програвача компакт-дисків

Лазерний діод: GaAlAs

Цифровий фільтр (цифро-аналогове перетворення):  
8-кратна дискредитація

Цифро-аналоговий перетворювач: 24 біт

Швидкість вала: 500 об/хв — 200 об/хв (CLV)

Детонація: Нижче вимірювальних  
можливостей

Частотна характеристика (±1 дБ): 20 Гц — 20 кГц

Коефіцієнт нелінійних викривлень (1 кГц): 0,01 %

Відношення сигнал/шум (1 кГц): 105 дБ

Динамічний діапазон: 93 дБ

Декодування AAC: Файли AAC-LC "m4a"

Декодування MP3: Відповідає стандарту

MPEG-1/2 Audio Layer-3

Декодування WMA: Відповідає стандарту

Windows Media Audio

## USB-інтерфейс

Стандарт USB: USB1.1/ 2.0 (повношвидкісний)

Максимальний рівень струму живлення:

5 В постійного струму ⚡ 1 А

Файлова система: FAT16/ 32

Декодування AAC: Файли AAC-LC "m4a"

Декодування MP3: Відповідає стандарту

MPEG-1/2 Audio Layer-3

Декодування WMA: Відповідає стандарту

Windows Media Audio

## Розділ Bluetooth

Технологія: Bluetooth, версія 2.1+EDR  
сертифіковано

Частота: 2,402 – 2,480 ГГц

Вихідна потужність: + 4 дБм (макс.), 0 дБм  
(серед.), клас потужності 2

Максимальна відстань забезпечення зв'язку:  
Лінія огляду приблизно 10 м (32,8 фута)

Профіль:

HFP (профіль "вільні руки"),  
SPP (профіль послідовного порту),  
OPP (профіль передачі об'єктів),  
PBAP (профіль доступу до телефонної  
книги),

A2DP (розширений профіль  
поширення аудіо)

AVRCP (профіль дистанційного  
керування аудіо-відео)

## Секція аудіосистеми

Максимальна вихідна потужність: 50 Вт x 4

Вихідна потужність (DIN 45324, +B=14,4 В):  
30 Вт x 4

Номинальний опір динаміка: 4 Ом — 8 Ом

Діапазон регулювання тембру:

Низькі частоти : 100 Гц ±8 дБ

Середні частоти : 1 кГц ±8 дБ

Високі частоти : 12,5 кГц ±8 дБ

Рівень/навантаження попереднього підсилювача

(програвач компакт-дисків):

2 500 мВ / 10 кОм

Повний опір попереднього підсилювача: ≤ 600 Ом

## Блок підключення додаткового

### пристрою

Частотна характеристика (±3 дБ): 20 Гц — 20 кГц

Максимальна напруга на вході: 1 200 мВ

Опір на вході: 10 кОм

## Загальні характеристики

Робоча напруга:

14,4 В (припустима 10,5—16 В)

Максимальний струм споживання: 10 А

Габарити установки (Ш x В x Г):

182 мм x 53 мм x 160 мм

Маса: 1,3 кг

Внесення змін до специфікації здійснюється  
без додаткового повідомлення.

**Декларація про Відповідність  
Вимогам Технічного Регламенту Обмеження  
Використання деяких Небезпечних Речовин  
в електричному та електронному обладнанні  
(затвердженого Постановою №1057 Кабінету  
Міністрів України)**

Виріб відповідає вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні (ТР ОВНР).

Вміст небезпечних речовин у випадках, не обумовлених в Додатку №2 ТР ОВНР:

1. свинець(Pb) – не перевищує 0.1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
2. кадмій (Cd)– не перевищує 0.01 % ваги речовини або в концентрації до 100 частин на мільйон;
3. ртуть(Hg) – не перевищує 0.1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
4. шестивалентний хром (Cr<sup>6+</sup>) – не перевищує 0.1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
5. полібромбіфеноли (PBB) – не перевищує 0.1% ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
6. полібромдефенілові ефіри (PBDE) – не перевищує 0.1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон.

**Маркування виробів,  
обладнаних лазером**



На каркас/корпус поміщається наклейка, в якій зазначається, що даний виріб випромінює лазерні промені Класу 1. Це означає, що даний апарат використовує лазерні промені слабшого класу. За межами даного апарату не існує небезпеки лазерного випромінювання.